

**Niederschrift**  
**Öffentliche Sitzung des Ausschusses für Soziales, Jugend und Frauen**  
**DER STADTVERORDNETENVERSAMMLUNG**  
**DER UNIVERSITÄTSSTADT MARBURG**

---

<b>Sitzungstermin:</b>	Mittwoch, 07.05.2014
<b>Sitzungsbeginn:</b>	17:00 Uhr
<b>Sitzungsende:</b>	18:25 Uhr
<b>Ort, Raum:</b>	Sitzungssaal Hohe Kante, Barfüßerstraße 50, Eingang Hofstatt, 35037 Marburg

---

**Anwesend waren vom Ausschuss:**

Frau Halise Adsan - Marburger Linke  
Frau Bettina Böttcher - SPD  
Frau Martina Dirmeier - SPD  
Herr Winfried Kissel - CDU  
Frau Dr. Anke Lindemann - B90/Die Grünen

Frau Erika Lotz-Halilovic - SPD

Herr Stephan Muth - CDU  
Frau Dr. Christa Perabo - B90/Die Grünen  
Herr Ulrich Severin - SPD

Frau Marion Messik - B90/Die Grünen  
Frau Johanna Seelig - SPD  
Herr Michael Selinka - FDP  
Frau Andrea Suntheim-Pichler - BfM  
Herr Dr. Hermann Uchtmann - MBL  
Herr Dirk Vaupel - CDU  
Herr Dr. Michael Weber - Piratenpartei

Vertretung für:  
Frau Messik,  
Marion  
Vertretung für:  
Frau Seelig,  
Johanna

entschuldigt  
entschuldigt  
entschuldigt  
entschuldigt  
entschuldigt  
entschuldigt  
entschuldigt

**Anwesend waren**

vom Magistrat: Herr Bürgermeister Dr. Kahle

vom Kinder- und  
Jugendparlament:

von der Agenda Soziales:

von der Verwaltung: Frau Volkert, Herr Meyer (FB Familie, Jugend und Soziales)

von der Presse:

## Protokoll:

### TOP 1 **Genehmigung der Niederschrift der Sitzung vom 19. Feb. 2014**

Das Protokoll der letzten Sitzung wird in der vorgelegten Form genehmigt.

### TOP 2 **Jugendberufshilfe und Kompetenzagentur: Kurz-Darstellung über Veränderungen der Aufgabenfortführung 2014/2015**

Die Vorsitzende begrüßt Herrn Zentner vom FD 59, Arbeitsgelegenheiten, Verbundausbildung, Jugendberufshilfe, der den Anwesenden zunächst erläutert, dass das aus Mitteln des Europäischen Sozialfonds (ESF) geförderte Projekt "Kompetenzagentur" mit Ablauf des 30.06.2014 beendet werden wird, weil die Fördermittel und der Förderzeitraum entgeltlich auslaufen. Für ein mögliches ESF-Folgeprojekt, "Jugend stärken im Quartier", sind derzeit weder die Bewerbungs- noch die Förderkriterien veröffentlicht. Die Idee einer "Jugendberufsagentur", wie in der Koalitionsvereinbarung auf Bundesebene beschrieben, ist als ein mögliches Thema perspektivisch Bestandteil örtlicher Überlegungen. Vor diesem Hintergrund wird die Jugendberufshilfe im Verbund mit dem Landkreis Marburg-Biedenkopf die Zielgruppe im Kontext "*Übergang von Schule zu Beruf*" zukünftig weiter beraten und die Ausschussmitglieder dann informieren, wenn Folgeprojekte konkret werden.

Den Mitgliedern wird eine vorbereitete Tischvorlage verteilt.

### TOP 3 **Antrag der MBL-Fraktion betr. Gesamtkonzept Mindestlohn Vorlage: VO/3026/2014**

Da zur Erstberatung der Vorlage keine Vertreterin / kein Vertreter der Antrag stellenden Fraktion anwesend ist, wird die Vorlage bis zur nächsten Sitzung zurückgestellt.

### TOP 4 **Marburger Ortsrecht Satzung über die Benutzung von Obdachlosenunterkünften in der Universitätsstadt Marburg sowie Gebührenordnung für die Nutzung von Obdachlosenunterkünften der Universitätsstadt Marburg Vorlage: VO/3097/2014**

Die Vorsitzende begrüßt Frau Dr. Pöttgen, Fachdienstleiterin des Rechtsservice. Frau Dr. Pöttgen beschreibt den Mitgliedern, welche Änderungen seit der Erstberatung im September 2013 vorgenommen worden sind. Oberbürgermeister Herr Vaupel erläutert die veränderte Vorlage für den Magistrat.

In der sich daran anschließenden Diskussion werden Fragen der Mitglieder beantwortet. Der zuständige Fachbereich sichert zu, dem Wunsch der Ausschussmitglieder zu entsprechen, die derzeitigen Bewohnerinnen und Bewohner und zukünftig neu Unterzubringende über die neu geschaffene Rechtsgrundlage direkt zu informieren und zu beraten.

### TOP 5 **Antrag des Ausländerbeirates Marburg betr. Verbesserung des Informationszugangs zur kultur- und sprachenspezifischen Gesundheitsversorgung für Marburger Migrantinnen und Migranten**

**Vorlage: VO/3099/2014**

Frau Mansouri und Herr Randjbar vom Ausländerbeirat erläutern die Vorlage. Die Vorsitzende schlägt folgende Änderung vor:

**Der Magistrat wird gebeten, in Kooperation mit dem Gesundheitsamt des Landkreises und dem Ausländerbüro der Universität eine Liste der Marburger Gesundheitseinrichtungen (Arztpraxen, Psychotherapeuten, anderen Therapeuten und Beratungsstellen) mit ihren jeweiligen Sprachkompetenzen zu erstellen. Diese Liste soll in Kooperation mit dem Ausländerbeirat den in Marburg lebenden Ausländerinnen und Ausländern gut zugänglich gemacht werden (z.B. auf der Homepage der Stadt und der Universität, als Flyer, die in Arztpraxen ausgelegt werden können, usw.). Diese Liste ist in geeigneter Form immer wieder zu aktualisieren.**

Der Änderungsvorschlag wird ausführlich diskutiert. Die Vertreterin und der Vertreter des Ausländerbeirats sind mit der vorgeschlagenen Änderung einverstanden.

**TOP 6 Verschiedenes**

Herr Meineke informiert die Anwesenden über den Beginn des WIR-Förderprogramms (*Wegweisende Integrationsansätze Realisieren*).

Den Mitgliedern wird ein Flyer des Bündnis für Familien im Zusammenhang mit einem Einleger über die Auslobung des Marburg Preises für Familienfreundliche Unternehmen verteilt.

Weiterhin erhalten die Mitglieder von Frau Lotz-Halilovic einen Flyer "50 Jahre Richtsberg".

**Marburg,**

**Vorsitzende:**

**Dr. Christa Perabo  
Stadtverordnete**

**Protokoll:**

**Peter Schmidt  
Amtmann**